

Inyarubha ye embere ya Paauru kwa Abhatisaruniki Ubhukangati

Inyarubha yinu yandikirwi nu umutumwa Paauru hamwimwi na Sirwanu na Timoseo. Paauru aari ahikiiri mubhiri urukuru rwi icharu cha Makiduniya, ribhaga ryo orogendo rwazi rwa kabhiri rwu ukurwaza ing'ana Inzamu iguru wa Yisu (Amahocha ga Abhatumwa 17:1-10). Mubhiri muyo abhaatu bha teemwa zusi bhakisirirya ing'ana yaazi. Hanu Paauru iimiiriiryi risengerero Tisaruniki hayo, inyaaku haari ikatanga kubhabhona abhisirirya. Inyaaku yiyo yaari irakorwa na Abhayaahudi. Paauru akatinira kubhuka rogero rumwi.

Hanu aaruuri iyo, akamara ibhaga isuuhu, akatuma Timoseo, aji Tisaruniki kubhaha umwuyu abhisirirya bhi iyo. Paauru umwene atagiiriyu, akang'eha kurwaza zimbaara izindi. Timoseo akagaruka kwa Paauru, akamuhirira amang'ana iguru wu ubhwisirirya nu ubhwikari bhwa abhisirirya bha Tisaruniki. Hanu Paauru iigwiri amang'ana gayo, akazomerwa bhukung'u, akabhaandikira inyarubha yu ukubhakumya ku ubhwisirirya nu ubhushi gi bhwabhu. Akabhabhurira iki kirabhoneka kubhakiriisitu hanu bhakukwa na ribhaga rinu Yisu akagaruka kusi. Akabhaha umwuyu korereke bhang'ehe kwikara ubhwikari bhane bhokozomera Mungu.

Amakeeren'ya

¹ Inyarubha yinu nandikiri inyi Paauru, hamwimwi na Sirwanu* na Timoseo. Turabhaandikira imwi abhiisirirya bha urubhiri rwa Tisaruuniki, mwiribhita rya abhaatu bhanu mwisiriiryi Bhaabha Mungu nu Umukuru Yisu Kiriisitu.

Ibhigungi no omorembe bhibhi na niimwi.

Ubhwisirirya bhwa Abhatisaruuniki

² Taramukumya Mungu ribhaga ryusi iguru waanyu bhusi, na turabhasabhira tutakuniha.

³ Hanu tukubhasabhira kwa Bhaabha witu Mungu, turagihiita mubhutangi bhwazi emeremo ginu mokokora kubhwisirirya. Turaguhita umucha gwanu gugu gukurwira kubhusigi bwanyu, na chimbu mwimiiriiri kurwa ku ubhwisigi bwanyu kuMukuru witu Yisu Kiriisitu.

⁴ Abhahiiri bhitu imwi, bhanu Mungu asigiri, twizi Mungu abharubhwiri kubha abhaatu bhaazi.

⁵ Tuminyiribhu ku kubha hanu twarwaziri kwa niimwi Ing'ana Inzumu, tutaarwaziri kwa amang'ana ageenebhu. Nawe tukarwaza kwa amanaga na kwe Ekoru Indindu,† na tono obhoheene kubha ing'ana yiyo ni-ya amaheene. Imwi mwizi bhwahene chimbu twari hamwimwi na niimwi, korereke tubhasakiryi.

⁶ Nangabha mukanyaakibhwa bhukung'u ku kubha yu ubhwisirirya bwanyu, mukasung'ana ing'ana yiyo kobhozomerwa bhanu bhukurwa kwe Ekoru Indindu. Chimbu mwakaribhu,

* **1:1 Sirwanu** arabhirikirwa Siira mukitabhu cha Amahocha ga Abhatumwa. † **1:5 Ekoru Indindu.** Kumaragirira bhukung'u, rora Ikiniibhasa.

mukiiiga ekerenjo chitu ne ekerenjo chu Umukuru Yiesu.

⁷ Kwibhu, mubhuri ekerenjo kizumu kubhiisirirya bhusi bhanu bhari mucharu cha Makiduniya na cha Akaaya.

⁸ Abhaatu bhiigwiri kurwa kwa niimwi ing'ana yu Umukuru. Itari kubhaatu bha Makiduniya na bha Akaaya abheene, nawe ubhwisirirya bhwanyu kwa Mungu, bhuminikiini husi. Kagayo tutakwinyaacha kugamba chuchusi iguru wu ubhwisirirya bhwanyu.

⁹ Hanu husi tukuja, abhaatu bharagamba bhwaheene iguru we eteemwa yanyu, chimbu mwasung'aaniri hanu twiziri kwa niimwi. Bharamenyeeckererya chimbu mwigiri amasambwa gaanyu na kwichirira Mungu, korereke momohokerye ewe umuhuru na wa amaheene,

¹⁰ na kurinda Umwana waazi† Yiesu kurwa mwisaaru. Ewe newe Mungu akamurya, na newe akutabhura matinira ya Mungu yinu ikuza.

2

Emeremo ja Paauru na abhakindichazi Tisaruuniki

¹ Abhahiiri bhitu imwi, imubheene mwizi ukuza kwitu kwa niimwi kutaari kwa bhaha.

² Kwiki mwizi hanu twari tukiri kuhika kwa niimwi, tukanyaakibhwa na kutukwa mubhuri rwa Firipi. Nangabha kwari nu ubhukung'u kwa

† **1:10 Umwana waazi.** Kugaragira bhukung'u, rora ring'ana Umwana wa Mungu muKiniibhasa.

niimwi, nawe Mungu akatoha ubhunjana bhu ukwerekeererya Ing'ana yaazi Inzamu.

³ Amang'ana ganu tukukandikija kwa niimwi gatari ga rurimi, hamwi kwa ng'eera, nuru kubhakangirirya.

⁴ Nawe toreerekeererya ku kubha Mungu akatwisirirya, akatoha emeremo ju ukwerekeererya Ing'ana Inzamu. Tutakwiseega kozomera abhaatu, nawe toreenda kozomera Mungu, wanu ahaarora guusi ganu gari mozekoro za abhaatu.

⁵ Mwizi twari tutakugamba amang'ana korereke mutusiigi, na Mungu, ni-muminyikiriri kubha tutakugamba amang'ana ganu gatari ga amahene, korereke tobhone ubhwerwa.

⁶ Na twari tutakomohya bhukumuka kubhaatu, kurwa kwa niimwi, nuru kurwa kubhandi bhubhushi.

Twari turatura kwenda ebhegero obhorebhe kurwa kwa niimwi, ku kubha itwi, ni-bhatumwa* bha Kiriisitu, nawe tutakuriribhu.

⁷ Twari bhanyuhu kwa niimwi nchu umukari akorera abhaana bhaazi.

⁸ Tukabhasiiga imwi bhukung'u necho kiyo tukazomerwa, itari kubhabhurira Ing'ana Inzamu kurwa kwa Mungu iyeene, nawe nu ukwihurucha kwitu kokora guusi ganu gakwenderwa kubhasakirya. Tukakorabhu ku kubha imwi mubhiri bhasigwa bhitu.

⁹ Abhahiiri bhitu, muraahiita umucha gwitu nu ukunyaaka kwitu, twari turakora emeremo ubhutiku nu umwise. Twari turakorabhu, kor-

* **2:6 Abhatumwa.** Kmaragirira bhukung'u, rora Ikinibhasa.

ereke hanu tukurwaza Ing'ana Inzumu kurwa kwa Mungu, tutaaza kunyaacha umuutu wuwusi kwa niimwi.

¹⁰ Imwi ni-bhaminyiikiriri bhiitu, na Mungu wusi, ni-muminyiikiriri, eteemwa yitu kwa ni-imwi abhiisirirya, yaari nzumu na ya amaheene, itaatimirwi isoro.

¹¹ Na mwizi hanu twari kwa niimwi twari tarabhakorera bhusi chimbu bhaabha akubhakorera abhaana bhaazi. Twari tarabhaha umwuyu na kubhiibhisirirya na kubhiisasaama,

¹² korereke mwikari chimbu Mungu asigiri. Mungu newe abhabhirikiiri korereke musikiri mubhuti na mubhugungu bhwazi.

¹³ Naatu tuna ring'ana irindi ryu ukukumya Mungu tataana kiniha, ku kubha hanu mwitigiriiri ing'ana yaazi kurwa kwa niitwi, mataayisung'aaniri ncha ring'ana rya abhaatu. Nawe mukayisung'aana nchi ing'ana kurwa kwa Mungu, na amaheene nimbu iri. Ing'ana yiyo irakora emeremo mumyuyu janyu, imwi bhanu mumwisiriiryi.

¹⁴ Abhahiiri bhiitu, ganu gaabhabhwini abhaatu bhanu bhakwisirirya Yisu Kiriisitu mamasengerero ga Mungu ganu gari mucharu cha Yudeya, nego na niimwi gaabhabhwini. Abhaatu bhaanyu bhakabhanyaacha, chimbu Abhayaahudi abhakindichabhu bhaabhanyaakiryi.

¹⁵ Abhayaahudi bhayo, nebho bhiitiri Umukuru Yisu na abharutiriri bhi ikari. Na nebho bhaatunyaakiryi itwi. Abhaatu bhayo, bhariigatan'ya Mungu na bhatakwigwana na abhaatu bhusi,

16 ku kubha bharatorecha kurwaza Ing'ana Inzumu kubhaatu bhanu bhata ri Abhayaahudi. Bharaanga abhaatu bhatasabhurwa. Nimbu bhakukaja kuhicha ubhubhi bhwabhu bhanu bhakokora ibhaga ryasi. Nawe ubhururu bhwa Mungu bhubhahikiiri!

Paauru na abhakindichazi bhariigomba kuhnana na Abhatisaruniki

17 Abhahiiri bhitu, ukutaana kwitu na niimwi kwari kwibhaga isuuhubhu, nu ukutaana kuyo kwari kwa mubhiri, kutari kwe ekoro. Na kwa ribhaga riyo ryasi, twari turiigomba tuhunani.

18 Neho tokeenda tuuzi kwa niimwi, kindi inyi Paauru naari nereenda kuuza manga kaaru, nawe Shitaani† akatorecha.

19 Umukuru Yiesu hanu akuuza, ni-bha wiwi bhanu bharaabhi itangi yu ubhwisigi bhwitu? Na ni-bha wiwi bhanu bharaabhi ubhutangi bhwo obhozomerwa ni ikirangu chitu chu ubhuhizi? Mutari imwi?

20 Maheene, imwi niimwi bhanu muraagiryi twi-heeme no okozomerwa.

3

Paauru aratuma Timoseo Tisaruniki

1 Itiniru tukatamwa kwigumirirya, ku kubha tutaaminyiri ganu gakokorwa iyo. Neho tukarora, itwi tusaagi itubheene marubhiri rwa Asini,

2 tutumi Timoseo umuhiiri witu, korereke aazi abhanaji na kubhaha umwuyu mubhwisirirya bhwanyu. Ewe, ne-mohocha mukindichitu wa

† 2:18 **Shitaani.** Kumaragirira bhukung'u, rora Ikiniibhasa.

Mungu, ku kwerekeererya Ing'ana Inzumu iguru wa Kiriisitu.

³ Tukakorabhu korereke umuntu wawundi mubhaniimwi atakwa umwuyu ku kubha yi inyaaku yinu. Imwi mwizi, toreenderwa kuhitira inyaaku.

⁴ Mwizi gayo, ku kubha hanu twari na niimwi, twari tarabhuurirwa kubha taranyaakibhwa. Nangu nimbu gaabhiri.

⁵ Kiyo necho kigiriyi nikatamwa kwigumirirya, nikatama Timoseo kwa niimwi, korereke nemenye amang'ana gu ubhwisirirya bhwanyu. Nikakorabhu kwa kwiseega kubha hamwi Shitaani abhagimiri na kubharimirya, ne emeremo jasi ginu twakuriri kwa niimwi gibhi ja bhaha.

Amang'ana amazumu kurwa kuBhatisaruniki

⁶ Nangu Timoseo agarukiri kurwa kwa niimwi, atubhuuriiri amang'ana amazumu iguru wu ubhwisirirya na ubhwasigi bhwanyu. Atubhuuriiri maratuhita bhwaheene kirakabhu, na mubhiri na amiga gu ukurumana na niitwi, chimbu itwasi tubhiri ni inamba kurumana na niimwi.

⁷ Abhahiiri bhitu, ing'ana iguru wu ubhwisirirya bhwanyu, itakunguriri imyuyu manyaaku yitu yusi.

⁸ Nangu tarahezera, ku kubha imwi mwimiiriiri bhwima kuMukuru Yisu.

⁹ Nangu tararihaki Mungu iguru wu ubhwisirirya bhwanyu? Taratara kumukumyabhwi kobhozomerwa ubhukuru bhunu tanabhwi mubhutangi bhwazi iguru waanyu?

10 Turasabha Mungu kumucha ubhutika nu umwise, atusakiryi tuji kwiki kwa niimwi, korereke tubhasakiryi kinu musuuhirwi kubhwisirirya bhwanyu.

11 Turasabha Bhaabha wiitu Mungu umwene, nu Umukuru wiitu Yisu, atokorere inzira yu ukuuza kwa niimwi.

12 Umukuru abhoongere ubhushi gi bhwu ukusigana imubheene kobheene na kubhasiga abhandi bhushi, chimbu itwi tubhasigiri imwi.

13 Na abhanaji imyuyu janyu, korereke mubhi abhaatu abharindu, mataana isoro mubhutangi bhwa Bhaabha Mungu, ribhaga rinu Umukuru wiitu Yisu araazi hamwimwi na abharindu bhaazi bhushi.*

4

Eteemwa yinu Mungu asigiri

1 Nangu abhahiiri bhiitu, mwigiri kurwa kwa niitwi chimbu ikwenderwa kwikara, korereke komozomerya Mungu. Maheene nimbu mukwikara. Nangu, tarabhasabha na kubhiisasaama kubhanaja bhwu Umukuru Yisu, mukaji kokorabhu na ukiraho.

2 Mwizi bhwaheene ganu twabhaswajiryi kubhanaja bhwu Umukuru Yisu.

3 Mungu areenda mubhi abhaatu abharindu, mutiisikirya kokora itaaru.

4 Imubhushi muhizi imibhiri janyu, mubharindu na kwisuka.

* **3:13 Abharindu bhaazi bhushi**, ubhagaruri abhandi bharatara kubha, bhamaraika bhaazi bhushi. Kamaragirira bhakung'u, rora ring'ana abharindu muKiniibhasa.

⁵ Mutabha ni inamba mbi ncha abhaatu bhanu bhatizi Mungu.

⁶ Mugayo, umutu wawusi atasariirya umakindichazi, nuru kumukangirirya. Tumariri kubhabhurira na kubharecha, bhusi bhanu bhakokora gayo, Umukuru newe akurihan'ya isiiri ya gayo gusi.

⁷ Mungu ata tubhirikiiri kokora itaar, nawe akatubhirikira twikari mubhurindu.

⁸ Mmbe, umutu wawusi wanu akwanga amiija gayo, atakumwanga umutu, nawe araanga Mungu, wanu akubhaha imwi Ekoru yaazi Indindu.

⁹ Nangu, itakwenderwa tubhaandikiri imwi iguru wu ukusiigana, ku kubha imwi imubheene mwijibhwi na Mungu kusiigana.

¹⁰ Maheene, mubhiri murabhakorera bhu abhakindichanyu bhusi bhanu bhari mucharu cha Makiduniya. Nangu tarabhasabha, abhahiiri bhitu, mukaji kusiiganabhu na kukiraho.

¹¹ Mubhi nu umwuyu gu ukwikara ubhwikari bhwo omorembe. Umutu wawusi atiisikirya mamang'ana ga abhandi, nawe akore emeremo jazi umwene, chimbu twabhaswajiryi.

¹² Hayo murabha mwirikiin'yi eteemwa inzumu kubhaatu bhanu bhatar Abhakiriisitu. Naatu mutakubha abhaatu bhu ukwisega bha abhandi.

Ukuryuka kwa abhaku urusiku rwu Umukuru Yisu

¹³ Nawe abhahiiri bhitu, toreenda momenye amang'ana ga bhanu bhakuuri, korereke mutigi kurumika ncha abhaatu abhandi bhanu bhataana ubhwisigi bhwu ukuryuka.

14 Itwi, tuminyiri Yisu akakwa nu ukuryaka. Kuriyo, turiisega Mungu arabharyera na kubhareeta hamwimwi na Yisu bhawisi bhanu bhaakuuri bhamwisiriiryi.

15 Mmbe, ganu tukubhabhaurira ni-miija gu Umukuru Yisu, kubha itwi bhanu tukubha bhahuru hanu ewe akugaruka, tutakubhakangatira abhaku kuhunana neewe.

16 Umukuru umwene ariika kurwa mwisaaru. Aragamba kwiraka ikuru, maraika umukuru wawisi arabhirikira kwiraka na rihembe rya Mungu rirabhirikira. Neho bhanu bhaakuuri bhiisiriiryi Kiriisitu, bharakangata kuryukuribhwa.

17 Akumara itwi abhahuru, bhanu tusaagiri, turasakurwa hamwimwi nabhu mamasaru, koreke tumusung'aani Umukuru mwisaaru. Neho tukwikara hamwimwi nawe kemerano.

18 Nangu mwihaani umwuyu kamang'ana gayo.

5

Twikonze urusiku rwa Umukuru Yisu

1 Abhahiiri bhitu, itakwenderwa tubhaandikiri iguru wa ribhaga na amabhaga gu ukuuza Umukuru Yisu.

2 Imwi mwizi urusiku ryu ukuuza ku Umukuru, rarahaba rwa kuhwarukija nchu umwibhi chimbu ahaaza ubhutiku.

3 Hanu abhaatu bhakubhuga, "Tono omorembe, na turi bhwaheene," hayo neho ubhusarya bhukubhiizira. Ubhusarya bhuyo bharabhahwarukija nchu ubhusungu bhu ukwibhura, chimbu bhahaazaku umukari wanu akwenda kwibhura. Mugayo bhatakusabhurwa nuru hasuuhu.

4 Nawe imwi, abhahiiri bhiiṭu, urusiku ruyo rutakubhahwarukija nchu umwibhi, ku kubha imwi mutari mukiirimya ncha abhandi.

5 Imwi bhūsi, ni-bhaana bhu ubhwirū, na bhu umwise. Itwasi tutari abhaatū bhu ubhutikū hamwi bha mukiirimya.

6 Nangu, tutigi kubha ncha abhandi bhanū bhakuhindira zendooro, toreenderwa totengeeze na kubha ne ekerengo.

7 Abhaatū bhanū bhakuhindira zendooro, bha-haahindira ubhutikū. Na abhanywi bha amarwa bhahaanywa ubhutikū.

8 Nawe ku kubha itwi, ni-bhaatū bhu ubhwirū, tubhi ne ekerengo. Tubhi nu ubhwisirirya nu ubhūsiigi, ebhyo bhirabha nchi ingubha kukikubha. Kwiki twisege Mungu kutasabhara, neho takubha kina twibhuhiri inguhiira yi ichuma kumutwi.

9 Mungu ataturabhwiri korereke aturichi kubhwigatani bhwazi, nawe akatorobhora korereke tobhone ubhutuurihwa kanzira yū Ūmakuru wiṭu Yīsu Kiriisitu.

10 Wuyo newe akuuri iguru wiṭu, korereke twikari hamwimwi nawe, tubhi tukuuri hamwi turiigwa.

11 Nangu, mwihaani umwuyū na kwikong'ya imyuyū chimbu muraakore.

Eteemwa yinū ikwenderwa kubhiisirirya

12 Nangu abhahiiri bhiiṭu, turabhasabha mubhasuuki bhanū bhakohocha emeremo ja Mungu gati waanyu, na kubhakangata ku abhunaja bhwū Ūmakuru Yīsu na kubhiisasaama.

13 Mubhasuki bhukung'u na kubhasiga kuring'aana ne emeremo jabhu. Na imubheene kobheene mubhi muriikara komorembe.

14 Abhahiiri bhitu, turabhiisasaama, mubhi marabhahama abhatubhu na kubhakong'ya bhanu bhakuuri imyuyu. Na mabhahi abhanyuuhiriru amanaga nu ukwigumirirya abhaatu bhusi.

15 Morore, umutu wuwusi atagarukirya umakindichazi ubhubhi kubhubhi. Nawe ibhaga ryasi mubhi muriikorera amazumu imubheene na kubhakorera abhaatu bhusi.

16 Mubhi no obhozomerwa ibhaga ryasi,

17 na mataniha kusabha.

18 Mubhi marakumya Mungu kwa gusi, kubha gayo nego ewe akwenda mubhi marakora chimbu Yisu Kiriisitu atwirikirya.

19 Mataanga Ekoru Indindu.

20 Na matasiihya ubhuruti,

21 nawe magageme amang'ana gu ubhuruti na kugwata amazumu.

22 Mwirigi kamabhi gusi.

23 Mungu umwene wanu akotoha omorembe, abhabhingukyi imwi kwa gusi. Ewe ariibhi imyuyu janyu, ubhuhuru bhwanyu, ni imibhiri janyu, korereke mubhi mataana kuririirirwa kuhikira hanu Umukuru witu Yisu Kiriisitu akuuza.

24 Mungu umwene wanu akubhabhirikira, arabhakorera gayo, kubha ewe ne-moronge.

Amang'ana gu ukwaga

25 Abhahiiri bhitu, itwasi matasabhiri kwa Mungu.

²⁶ Mubhakeerye abhiisirirya bhusi kubhusigi bhwa Kiriisitu.

²⁷ Nirabhiirahirya kubhunaja bhwa Umukuru Yisu kubha, abhiisirirya bhusi bhasomerwe inyarabha yina.

²⁸ Ihigangi bhyu Umukuru witu Yisu Kiriisitu, bhibhi hamwimwi na niimwi bhusi.

**Ubhuragi Ubhuhya Mukigambũ chi Ikikiizũ
Ikizu: Ubhuragi Ubhuhya Mukigambũ chi Ikikiizũ (New
Testament+) for Tanzania**

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ikizu)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 May 2025 from source files dated 3 May 2025

cfe4772f-9f09-59a0-b72b-3863d6657553